

27 -06- 2005

Silvi Kalmet

SK

KONTROLLITUD



**SA Tallinna Hambapolikliinik
2004.a majandusaasta aruanne**

SA Tallinna Hambapolikliinik

2004.a majandusaasta aruanne

Juriidiline aadress	Toompuiestee 4 10142 Tallinn Eesti Vabariik
Registrikood	90008465
Telefon	611 9200, 611 9204
Faks	631 1274
E-post	hambapol@hambapol.ee
Koduleht	http://www.hambapol.ee
Põhitegevusala	Hambaravi
Audiitor	Audiitorbüroo ELSS AS
Aruandeaasta algus	01. mai 2004
Aruandeaasta lõpp	31. detsember 2004
Juriidiline vorm	Sihtasutus

27-06-2005

Sisukord

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED.....	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	6
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	6
Bilanss	7
Tulemiaruanne	8
Rahavoogude aruanne (kaudne meetod).....	9
Netovara muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	11
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	11
Lisa 1 RAHA JA PANGAKONTOD	13
Lisa 2 NÕUDED OSTJATE VASTU	13
Lisa 3 MITMESUGUSED NÕUDED.....	13
Lisa 4 ETTEMAKSED	14
Lisa 5 VARUD.....	14
Lisa 6 MATERIAALNE PÕHIVARA.....	14
Lisa 7 OSTJATE ETTEMAKSED KAUPADE JA TEENUSTE EEST.....	15
Lisa 8 MAKSUVÕLAD.....	15
Lisa 9 VIITVÕLAD	15
Lisa 10 SIHTKAPITAL	16
Lisa 11 TULUD PÕHITEGEVUSEST	16
Lisa 12 SIHTFINANTSEERIMINE KOHALIKUST EELARVEST	16
Lisa 13 MUUD TULUD	16
Lisa 14 MED. MATERJALID JA TEENUSED	17
Lisa 15 MUUD TEGEVUSKULUD.....	17
Lisa 16 TÖÖJÕUKULUD	17
Lisa 17 PÕHIVARA KULUM JA VÄÄRTUSE LANGUS	18
Lisa 18 MUUD KULUD.....	18
Lisa 19 FINANTSTULUD ja -KULUD.....	18
Lisa 20 BILANSIVÄLISED VARAD	18
Lisa 21 KASUTUSRENDID.....	18
Lisa 22 TEHINGUGA SEOTUD OSAPOOLED	19
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	20
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele	21

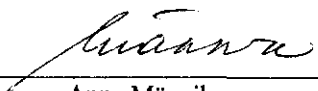
ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

SA Tallinna Hambapolikliiniku eesmärgiks on kõrgetasemelise stomatoloogilise abi osutamine ning suuõõne- ja hambahaiguste profülaktika.

Sihtasutus teostab stomatoloogilist profülaktikat haiguste ennetamiseks ning korraldab vastava teabe kirjastamist; osutab kvalifitseeritud ambulatoorset stomatoloogilist abi hambaravi, hambakirurgia, ortodontia ja proteesimise valdkonnas; annab esmaabi näo-lõualuude piirkonna ägedate haigestumiste ja traumade puhul; tutvustab ja müüb suuõõne hügieeni-, profülaktika- ja ravivahendeid; osutab tervishoiu- ja oma eesmärgiga kooskõlas olevaid teenuseid vastavalt sõlmitud lepingutele; teeb koostööd tervishoiu- ja sotsiaaltöötajate kutseliitidega ja teiste tervishoiu alal tegutsevate vabatahtlike ühendustega ning sama valdkonnas tegutsevate rahvusvaheliste organisatsioonidega; analüüsib stomatoloogilisi haigestumusi ja teeb tervishoiualaseid uuringuid; korraldab kehtivate õigusaktide, põhikirja ja nõukogu otsuste alusel õppe- ja koolitusüritusi ning heategevuslikke üritusi.

Juriidiline aadress:	Toompuiestee 4 10142 Tallinn Eesti Vabariik
Registrikood	90008465
Telefon:	611 9200, 611 9204
Faks:	631 1274
E-mail:	hambapol@hambapol.ee
Audiitor:	Audiitorbüroo ELSS AS

Juhatuse esimees


Anne Männik

TEGEVUSARUANNE

SA Tallinna Hambapolikliinik on kõikide hambaraviteenuste liikidega: proteesimise, ortodontia ja suuõhne ning hambahaiguste ennetamisega tegelev raviasutus Tallinnas.

SA Tallinna Hambapolikliinik alustas tegevust 01.05.2005.a. Sihtasutusele anti mitterahalise sissemaksena üle Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti valitsemisel ning tema hallatava asutuse Tallinna Hambapolikliinik valduses olev vallasvara koos sellega seotud õiguste ja kohustustega.

SA Tallinna Hambapolikliinik on avatud 7 päeva nädalas: tööpäevadel kella 8.00-20.00; nädalavahetustel ja riiklikel pühadel 9.00-18.00.

TÖÖTAJAD JA JUHTKOND

Sa Tallinna Hambapolikliinik juhtorganid on 4-liikmeline nõukogu ja 3-liikmeline juhatus. Juhatusel liikmete tasud koos sotsiaalmaksuga olid 683 620 krooni, lisaks isikliku sõiduauto ja mobiiltelefoni kasutamise hüvitised koos maksudega 93 486 krooni. Nõukogu liikmete tasud koos sotsiaalmaksuga olid 118 736 krooni.

Töötajate arv 31.12.2004 seisuga oli 250: neist 71 hambaarsti, 67 hambaarsti õde ja assistenti, 4 radioloogiaõde, 36 hambatehnikut. Töötasud koos sotsiaalmaksu ja tööandja töötuskindlustusmaksuga olid 27 359 832 krooni.

Peale uute juhatuse liikme ametkohtade loodi õendusjuhi ja registratuurijuhi ametkoht, mis täideti konkursiga.

Koolitustel osales kokku 92 töötajat – 178 erineval täiendkoolitusel. Residentuuriõpingud lõpetas 2 hambaarsti. Residentuuris õpib veel 2 hambaarsti.

Õenduspersonalist omandas rakendusliku kõrghariduse 2 töötajat, veel õpib 2 õendustöötajat.

RAVITÖÖ

Perioodil 01.05.2005 kuni 31.12.2005 oli arstikülastusi kokku 113 961, neist lastekülastusi 33 182. Paigaldati 1 751 ortodontilist aparaati, neist lastele 1 711. Hambaproteese valmistati 3 264 isikule

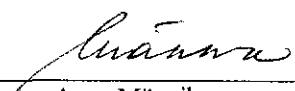
OLULISED TEGEVUSED JA SÜNDMUSED 2004

Registratuuriteenuse arendamine – patsientide jaoks lihtsa, mugava ja piisavat teavet andva süsteemi arendamine, kuidas end hambaravile registreerida ja võimalikult kiiresti ja lihtsalt arstile jõuda. Selleks loodud uus ametikoht - registratuurijuht. Sisse on viidud järjekorranumbri süsteem; hajutatud on esmaste numbrite saabumiste kellaajad. Tagasiside jaoks on registratuuris seatud üles postkast, spetsiaalsed blanketid ja kirjutusvahend arvamuste avaldamiseks. Välja on töötatud ja trükitud uus, kõigile nõuetele vastav ravikaardi vorm. Patsiendid registreeritakse kõik elektrooniliselt. Kuni kodulehele spetsiaalse registreerimisvormi väljatöötamiseni saavad patsiendid registreeruda lisaks telefonile ka e-maili teel aadressil reg@hambapol.ee.

Esmaabiteenuse laiendamine - alates 01.10.2004 suurendasime oluliselt patsientide ravivõimalusi laupäeval-pühapäeval ja riigipühadel. Alates novembrist 2004 on patsientidele avatud II korrus, kus töötab raviarst, hambakirurg ja röntgenkabinet. Patsientide rahulolu on suurenenud ja ka arstid on rahul, kuna järjekorrad on väiksemad.

Kompleksse hambaraviteenuse arendamine - patsientide mugavamaks teenindamiseks, aga ka polikliiniku sissetulekute suurendamisele suunatud, seni ainult hambaraviga tegelevate arstide, eeskätt kroonide ja sildproteeside valmistamiseks organiseeritud intensiivne täiendõpe. Alustatud novembris 2004. Täiendõpe kestab. Eesmärgiks on kaotada ära piirid täiskasvanute hambaravi ja proteesiosakonna vahel, võimaldades nii patsientidel kasutada komplekssemat teenust ühe arsti juures.

Juhatusel esimees


Anne Männik

Nakkustõrje alase tegevuse arendamine – tegevust koordineerib õendusjuht. Viidud läbi põhjalik ülevaatus polikliiniku osakondades, tutvutud teiste tervishoiuasutuste desinfektsiooni- ja sterilisatsioonialase tegevusega. Hangitud ulatuslik materjal vastavaid vahendeid müüvatest firmadest – kogu materjali alusel valmis SA Tallinna Hambapolikliiniku nakkustõrje juhend.

Koolikabinettide ülevaatus - Oktoobris 2004.a. toimus kõigi kooli hambaravikabinettide ülevaatus. Enamuse koolide kabinettidega võib rahul olla. Ruumid ei vasta nõuetele Tallinna Ühisgümnaasiumis, kus ei ole aastaid remonti tehtud; Lasnamäe Gümnaasiumi ja Laagna Gümnaasiumi hambaravikabineti pindala on väike, ei vasta nõuetele ega võimalda paigaldada korralikku aparatuuri. Selline ülevaatus on korraline, tehakse igal sügisel.

Tasuliste hambaraviteenuste uute hindade väljatöötamine ja kasutuselevõtt alates 01.10.2004. Muutus täielikult polikliinikusisene arvlemise süsteem arstide ja hambatehnikute vahel, mis peaks motiveerima mõlemaid pooli, kuna see võimaldab selgelt näha, millise summaga üks või teine pool arveleb.

Remonttööd - polikliiniku hoone II korruse remont, juuni-august 2004, kestusega 1,5 kuud, maksumus 1,26 milj. krooni – uuendati kogu korrus, kaasa arvatud ventilatsioonisüsteemi torustik, mis moodustab osa uuest rajatavast ventilatsioonisüsteemist. Kuna polikliinik tuleb hoida pidevalt töös, ei ole ajaliselt kauem kestev suuremahuline remont võimalik, kuna lisaks suurtele väljaminekutele ei ole ka sissetulekut. Puhastati hoone VI korrus vanadest ventilatsioonitorudest. Avanes võimalus rajada juurde uusi ruume.

ARENGUSUUNAD 2005

Peaesmärk – inimsõbraliku, võimalikult kättesaadavate, kvaliteetsete teenustega hambaraviasutuse kujundamine.

Jätkatakse kõigi alustatud muudatustega: patsientide registreerimisel võetakse kasutusele elektrooniline moodul; jätkatakse hambaraviteenuse mugavamaks muutmist patsiendile ja konsultatsioonivõimaluste avardamist. Selleks viiakse 2005.aasta jooksul ravi- ja proteesiosakonnas läbi nii sisulise töö kui struktuurimuudatused.

Jätkatakse töötajate koolitustega: eriline tähelepanu pööratakse sellel aastal klienditeenindusalasele väljaõppele. Teostatakse planeeritud remonttööd – eesmärgiks registratuuri koondamine I korruse fuajeesse ja mõnede ravikabinettide ületoomine samuti I korrusele liikumisraskustega patsientide mugavamaks teenindamiseks.

Juhatuse esimees


Anne Männik

SA Tallinna Hambapolikliinik

2004. a majandusaasta aruanne

27-06-2005

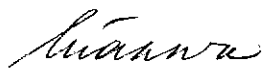
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

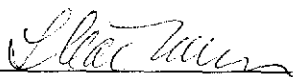
Juhatus kinnitab SA Tallinna Hambapolikliinik 2004. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

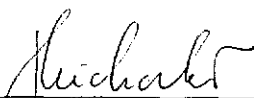
1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. SA Tallinna Hambapolikliinik on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatusesimees
Anne Männik



Juhatuses liige
Siiri-Mai Mäenurm



Juhatuses liige
Marje Michalski

Tallinn, 07. märts 2005

Initials/algkiri.....
Ankuri/astatid ja allitteenmusaks
Date/kuupäev..... 18.03.2005
Signature/alkiri.....
Auditoribüroo ELSE AS

Juhatusesimees

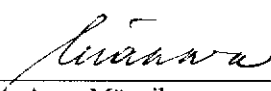

Anne Männik

27-06-2005

Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2004	01.05.2004 Algbilanss
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	10 615 913	90 309
Nõuded ostjate vastu	2	2 197 034	2 569 706
Mitmesugused nõuded	3	3 534	13 806 198
Ettemaksed	4	55 063	45 356
Varud	5	1 595 506	1 167 113
Käibevara kokku		14 467 050	17 678 682
Põhivara	6	8 675 111	7 687 391
VARAD KOKKU		23 142 161	25 366 073
KOHUSTUSED JA NETOVARA			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	7	135 817	2 093 181
Võlad tarnijatele		186 035	152 601
Maksuvõlad	8	1 949 695	1 501 702
Viitvõlad	9	5 257 769	5 658 212
Lühiajalised kohustused kokku		7 529 316	9 405 696
KOHUSTUSED KOKKU		7 529 316	9 405 696
Netovara			
Sihtkapital	10	15 960 377	15 960 377
Aruandeaasta tulem		-347 532	0
NETOVARA KOKKU		15 612 845	15 960 377
KOHUSTUSED JA NETOVARA KOKKU		23 142 161	25 366 073

Juhatuse esimees


Anne Männik

Initialed for identification purposes only
 Aitkirjastatud loetlustispeerimiseks
 Date/kuupäev.....18.03.2005.....
 Signature/alkiri.....
 Auditor/büroo ELSS AS

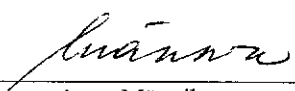
27-06-2005

Tulemiaruanne
(kroonides)

	Lisa nr	01.05.- 31.12.2004
Tulud põhitegevusest	11	39 821 799
Sihtfinantseerimine kohalikust eelarvest	12	37 802
Muud tulud	13	297 575
Med. materjal ja teenused	14	-4 201 726
Muud tegevuskulud	15	-6 127 870
Tööjõu kulud kokku	16	-28 411 929
Põhivara kulum ja väärtuse langus	17	-1 827 824
Muud kulud	18	-25 079
Põhitegevuse tulem		- 437 252
Finantstulud	19	89 720
Aruandeaasta tulem		- 347 532

Initialed for Identification purposes only
Aikkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....18.03.2005.a
Signature/allkiri.....Kam
Auditeerib/auditi ELSS AS

Juhatuse esimees


Anne Männik

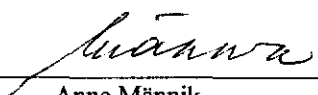
27 -06- 2005

Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)
(kroonides)

	Lisa nr	01.05- 31.12.2004	Asutamisel
Rahavood põhitegevusest			
Aruandeperioodi tegevustulem		- 437 252	0
<u>Korrigeerimised:</u>			
Kulum	6	838 461	0
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest	6,17,18	1 014 442	0
Varude muutus		-428 393	0
Nõuete muutus		2 177 491	0
Ettemaksete muutus		-9 707	0
Võla muutus hankijatele		33 434	0
Muude kohustuste ja ettemaksete muutus		-1 909 814	0
Saadud intressid	19	89 720	0
Kokku rahavood põhitegevusest		1 368 382	0
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud põhivara soetamisel	6	-2 865 369	0
Laekumised põhivara müügist	6,18	24 746	0
Kokku rahavood investeerimisest		-2 840 623	0
Rahavoog finantseerimistegevusest			
Sihtkapitali sissemaks	3,10	11 997 845	90 309
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		11 997 845	90 309
Rahavoog kokku		10 525 604	90 309
Raha ja raha ekvivalendid perioodi algul		90 309	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus		10 525 604	90 309
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpul		10 615 913	90 309

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev..... 18.03.2005.c.
 Signature/allkiri..... *Kann*
 Auditor/aud ELSP AS

Juhatuse esimees


 Anne Männik

27 -06- 2005

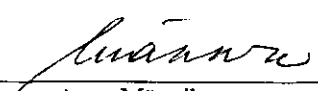
Netovara muutuste aruanne
(kroonides)

	Sihtkapital	Tulem	Kokku
Sihtkapital asutamisel	15 960 377	0	15 960 377
Aruandeaasta tulem	0	-347 532	-347 532
31.12.2004.a	15 960 377	-347 532	15 612 845

Täiendav informatsioon sihtkapitali kohta on esitatud lisas 10.

Initialed for identification purposes only
Altkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....18.03.2005...
Signature/allkiri.....
Auditoribüroo ELBS AS

Juhatuse esimees


Anne Männik

27-06-2005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

SA Tallinna Hambapolikliiniku 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

SA Tallinna Hambapolikliinik kasutab tulemiaruaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja panga arvelduskontodel olev raha ning tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse asutuse tavapärase põhitegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjate võlgnevusena on esitatud kõik bilansipäevaks laekumata summad.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, muud lühiajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

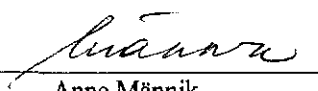
Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele ning aegunud materialide mahakandmist kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruandes real "med.materjalid ja teenused"

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse asutuse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kuludes. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhatuse esimees


Anne Männik

Intended for internal use purposes only
Arhiivis ja kättesaadavaks
Date/kuupäev.....18.03.2005.....
Signature/Allkirj.....
SA Tallinna ELKS AS

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara ning pikaajalisele rendile võetud varale tehtud parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt. Keskmise amortisatsioonimäär põhivahendite gruppide lõikes on:

• Ehitised ja rajatised	4 – 10 %
• Med.seadmed ja masinad	10 – 20 %
• Muu põhivara	5 – 30 %

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Tulud ja kulud

Sihtasutuse tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt ja lähtudes tulude-kulude vastavuse printsiibist. Tulud kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Põhi-ja kõrvaltegevused

Finantsaruannete koostamisel on sihtasutuse põhitegevuseks loetud hambaraviteenuste osutamine ja hambaraviteenuste osutamisega seotud tegevus. Kõik muud tegevused on loetud kõrvaltegevuseks ning kajastatakse tulemiarunde real "Muud tulud"

Seotud osapooled

Tehingutega seotud osapooled on:

- nõukogu ja juhatuse liikmed
- nõukogu ja juhatuse liikmete lähisugulased ja nimetatud isikutega seotud ettevõtted
- Tallinna Linnavalitsus (asutaja) ja tema allasutused

Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse tulemiarundes real "sihtfinantseerimine kohalikust eelarvest" proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Tulu kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, st. saadud toetusi ja kompenseeritavat kulu kajastatakse tulemiarundes eraldi ridadel.

Rendiarvestus

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Juhatusesimees

Anne Männik

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identiteetseerimiseks

Date/kuupäev.....18.03.2005.a.

Signature/alla kirj.....
Date/kuupäev.....18.03.2005

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 1 RAHA JA PANGAKONTOD
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Sularaha kassas	25 355	90 309
Pangakonto	0	0
Üleöö deposiit	10 535 558	0
Raha teel	55 000	0
Raha ja pangakontod kokku	10 615 913	90 309

Lisa 2 NÕUDED OSTJATE VASTU
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Ostjatelt laekumata arved	2 197 034	2 569 706
Nõuded ostjate vastu kokku	2 197 034	2 569 706

Lisa 3 MITMESUGUSED NÕUDED
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Muud nõuded	3 534	0
Nõuded Tallinna Hambapolikliinikule*	0	13 806 198
Mitmesugused nõuded kokku	3 534	13 806 198

* Nõuded Tallinna Hambapolikliiniku (likvideeritud septembris 2004) vastu moodustuvad asutamishetke pangakontode jääkidest.

Raha kanti SA Tallinna Hambapolikliinikule üle järgmiselt:

- 02.06.2004 800 000 krooni
 - 17.06.2004 11 132 685 krooni
 - 08.07.2004 65 160 krooni
 - jooksvad arveldused SA eest 1 808 353 krooni
- Kokku: 13 806 198 krooni**

Vt. ka rahavoogude aruanne ning lisa 10

Juhatuse esimees

Anne Männik

Included for the purpose of information only
Asjakirjas ette kirjutatud seade
Date/kuupäev.....18.03.2005
Signature/alkiri.....
Auditor/büroo ELSS AS

SA Tallinna Hambapolikliinik

2004.a majandusaasta aruanne

27-06-2005

Lisa 4 ETTEMAKSED

(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Tulevaste perioodide kulud	55 063	45 356
Ettemaksed kokku	55 063	45 356

Lisa 5 VARUD

(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Väärismetall	290 699	304 839
Hambad	257 710	245 908
Hõbedat sisaldavad materjalid	0	59 172
Ravimid ja hambaravi materjalid	715 089	187 796
Kantselei ja majandusmaterjalid	124 854	147 284
Masinate ja seadmete tagavaraosad	156 764	176 430
Meditiinilised instrumendid	9 946	2 214
Tooraine-ja materjalid kokku	1 555 062	1 123 643
Ostetud kaubad müügiks	40 444	43 470
Varud kokku	1 595 506	1 167 113

Laoinventuuri tulemusel kanti kuludesse hõbeamalgam kapslid summas 59 172 krooni, kuna materjalid olid muutunud kasutuskõlbmatuks ja täidismaterjalina seda hambaravis enam ei kasutata.

Lisa 6 MATERIAALNE PÕHIVARA

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinate ja seadmed	Muu põhivara	Ettemaksed	Kokku
Asutamisel saadud põhivara 01.05.04.a.	0	7 040 715	646 676	0	7 687 391
Asutamisel saadud põhivara väärtusega alla 10 000 krooni (lisa 17)	0	-607 503	-232 935	0	-840 438
Soetamine	0	973 802	874 259	0	1 848 061
Parendused	932 562	0	0	0	932 562
Mahakandmine	0	-161 000	0	0	-161 000
Müük	0	0	-52 000	0	-52 000
Põhivara (lift) ettemaksed	0	0	0	84 746	84 746
Soetusmaksumus 31.12.2004	932 562	7 246 014	1 236 000	84 746	9 499 322
Arvestatud kulum	-33 243	-681 446	-123 772	0	-838 461
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	0	12 075	2 175	0	14 250
Akumuleeritud kulum 31.12.2004	-33 243	-669 371	-121 597	0	-824 211
Jääkmaksumus 31.12.2004	899 319	6 576 643	1 114 403	84 746	8 675 111

Juhatuse esimees

Anne Männik

initialed for identification purposes only
Akkordis allkirjastamiseks
Date/kuupäev 18.03.2005
Sign./allkiri K. Männik
PLS AS

SA Tallinna Hambapolikliinik sai asutamisel põhivara summas 7 687 391 krooni, sellest põhivara väärtusega alla 10 000 krooni summas 840 438 krooni, mis kantud kuludesse, kuna SA Tallinna Hambapolikliiniku põhivara arvestuse alampiir on 10 000 krooni.

Kirjel "Maa ja ehitised" on kapitaliseeritud 25 aastaks renditud hoonele tehtud parenduskulud, s.h. ventilatsioon 224 554 krooni, san.tehniline süsteem 219 694 krooni, ukseid 59 932 krooni, lagi 132 017 krooni, põrand 234 607 krooni, elektrisüsteem 61 758 krooni.

Lisa 7 OSTJATE ETTEMAKSED KAUPADE JA TEENUSTE EEST
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Patsientide ettemaksed proteestööde eest	135 817	2 093 181
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest kokku	135 817	2 093 181

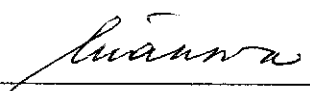
Lisa 8 MAKSUVÕLAD
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 algbilanss
Käibemaks	3 564	1 040
Kinnipeetud tulumaks	751 634	573 305
Sotsiaalmaksud	1 104 403	862 957
Muud maksud	72 220	57 713
Tulumaks erisoodustuselt	17 874	6 687
Maksuvõlad kokku	1 949 695	1 501 702

Lisa 9 VIITVÕLAD
(kroonides)

	31.12.2004	01.05.2004 asutamisel
Töötasu	2 235 347	1 852 275
Puhkusekohustus	1 428 341	2 415 674
A/ü maks	5 555	2 869
Võlad töövõtjatele kokku	3 669 243	4 270 818
Arvestatud tulumaks	578 899	532 633
Arvestatud sotsiaalmaks	946 263	801 167
Muud maksud	63 364	53 594
Muud viitvõlad kokku	1 588 526	1 387 394
Viitvõlad kokku	5 257 769	5 658 212

Juhatuse esimees


Anne Männik

Initialed for identification purposes only
Altkirjastatud kinnitussertifikaat
Date/kuupäev.....18.03.2005.a.
Signature/alkirj.....
Audit: Nõrre ELGG / JC

27 -06- 2005

Lisa 10 SIHTKAPITAL
(kroonides)

Tallinna Linnavalikogu otsusega nr.16, 22.01.2004.a. lõpetati Tallinna Hambapolikliiniku tegevus ja võeti vastu SA Tallinna Hambapolikliiniku asutamisotsus ning põhikiri. 22.04.2004.a. koostati notariaalselt SA Tallinna Hambapolikliiniku asutamisotsuse muutmise otsus, milles kinnitati, et SA Tallinna Hambapolikliinikule antakse üle Tallinna Hambapolikliiniku valduses olnud vallasvara koos sellega seotud õiguste ja kohustustega, mis moodustas 31.01.2004.a. seisuga kokku 15 685 680 krooni. Et tegelik netovara üleandmine sihtasutusele toimus 22.04.2004 ning reaalselt tugineti seisuga 30.04.2004.a. kujunenud Tallinna Hambapolikliiniku netovarale, siis kujunes SA Tallinna Hambapolikliinik sihtkapital järgmiselt:

• saadud käibevara	17 678 682 krooni
• saadud kohustused	9 405 696 krooni
• saadud põhivara asutamisotsusega	7 529 633 krooni
• perioodil 01.02.2004 – 30.04.2004	
soetatud põhivara	157 758 krooni
Sihtkapital kokku	15 960 377 krooni

Sihtkapitali tehtud rahalised maksed vt. rahavoogude aruandest.

Lisa 11 TULUD PÕHITEGEVUSEST
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Hambaraviteenuste müük Eesti Haigekassale	11 027 028
Hambaraviteenuste müük teistele asutustele	973 420
Hambaraviteenuste müük elanikkonnale	27 821 351
Tulud põhitegevusest kokku	39 821 799

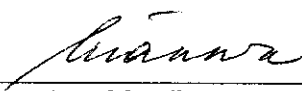
Lisa 12 SIHTFINANTSEERIMINE KOHALIKUST EELARVEST
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Õppelaenu dotatsioon (Tallinna Sotsiaal-ja Tervishoiuamet)	37 802

Lisa 13 MUUD TULUD
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Renditulu (lisa 21)	45 976
Müügiks ostetud kaupade realiseerimine	113 298
Muud tulud	11 016
Koolitus	127 285
Muud tulud kokku	297 575

Juhatuse esimees


Anne Männik

Initiated for identification purposes only
Aldkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....18.03.2005.a.
Signature/alla kirj.....Kannil
Auditing firm EBS AS

17

Lisa 17 PÕHIVARA KULUM JA VÄÄRTUSE LANGUS
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Põhivara kulum	838 461
Kulud põhivara mahakandmisest	148 925
Kulusse kantud alla 10 000 kroonise väärtusega põhivara (lisa 6)	840 438
Põhivara kulum ja väärtuse langus kokku	1 827 824

Lisa 18 MUUD KULUD
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Kahjum põhivara müügist	25 079
Muud kulud kokku	25 079

Lisa 19 FINANTSTULUD ja -KULUD
(kroonides)

	01.05-31.12.2004
Muud finantstulud ja -kulud	89 720
<i>s.h üleöö deposiidi intress</i>	53 930
<i>s.h. arveldusarve intress</i>	35 790
Finantstulud ja -kulud kokku	89 720

Lisa 20 BILANSIVÄLISED VARAD

SA Tallinna Hambapolikliinikus peetakse bilansivälist arvestust varade üle, mille väärtus on 1000 – 9999 krooni. Sellist käibevara oli polikliinikul seisuga 31.12.2004 aastal summas 4 084 135 krooni

Lisa 21 KASUTUSRENDID

Tallinna linn üürib SA Tallinna Hambapolikliinikule Toompuiestee 4B asuvat hoonet üldpinnaga 2 539,3m². Hoone on antud üürile 25 aastaks, sellest 10 aastat tasuta.

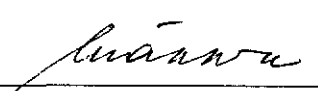
SA Tallinna Hambapolikliinik üürib EELK Tallinna Tooepa Kaarli Kogudusele kuuluvas hoones Toompuiestee 4 asuvaid ruume üldpinnaga 860 m². Perioodil 01.05.-31.12.2004 on sihtasutus maksnud üüritasu kokku summas 894 400 krooni.

SA Tallinna Hambapolikliinik üürib ruume järgmistele allüürnikele:

- OÜ Kesklinna Apteek 26,9 m²
- OÜ Pekaflora 15,0 m²

Perioodil 01.05.-31.12.2004 sai sihtasutus üürimisest tulu kokku summas 45 976 krooni. (lisa 13).

Juhatuse esimees


Anne Männik

Initiated for identification purposes only
Aidkirjastatud identifikatsiooniks
Date/kuupäev..... 18.03.2005.....
Signature/alkiri..... Männik.....
Auditor/büroo ELSS AG

SA Tallinna Hambapolikliinik

2004.a majandusaasta aruanne

27-06-2005

Lisa 22 TEHINGUGA SEOTUD OSAPOOLED

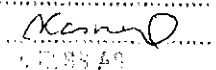
Juhatuse ja nõukogu liikmed said perioodil 01.05.-31.12.2004.a. tasu (tasud koos sotsiaalmaksuga ja hüvitised) kokku summas 895 842 krooni.

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet tasus SA Tallinna Hambapolikliinikule Tšernobõli tuumakatastroofi likvideerimisel osalenud veteranide hambaravi eest kokku summas 346 931 krooni.

Üürileping Tallinna linnaga vt.lisa 21

Juhatuse esimees


Anne Männik

Initialed for internal use only
All directed to the official records
Date/Printed: 18.03.2005 a.
Signature: 
A 111 111 111 111



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

SA TALLINNA HAMBAPOLIKLIINIK NÕUKOGULE

Oleme kontrollinud juuresolevat SA Tallinna Hambapolikliinik raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2004, perioodi 01.05.-31.12.2004 tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004.a. tulemuseks 347 532 krooni kahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2004.a. 23 142 161 krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt SA Tallinna Hambapolikliinik finantsseisundit seisuga 31.12.2004.a. ning siis lõppenud aruandeperioodi tulemust.

Tartus, 18. märts 2005

Audiitorbüroo ELSS AS

Evald Veldemann

vannutatud audiitor

Monika Karniol

vannutatud audiitor

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele

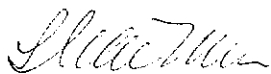
SA Tallinna Hambapolikliiniku juhatus on koostanud 2004. aasta majandusaasta aruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aruandest ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ning kinnitanud 29. märts 2005. a.



Juhatuse esimees
Anne Männik



Nõukogu esimees
Iiris Toots



Juhatuse liige
Siiri-Mai Mäenurm



Nõukogu liige
Anders Tsahkna



Juhatuse liige
Marje Michalski



Nõukogu liige
Silvia Russak



Nõukogu liige
Ljudmilla Lindner

